

雲埠增豐益書店

陳存仁津津有味 每本五毛
十二本全平沽四元五毛
陳榮入廚卅年 每本五毛
十本全平沽三元七毛五
汪政權開場與收場 每本一元五
四本全平沽三元七毛五
太極拳全書 曾昭然編
每本一元七毛五
英屬不加稅
郵票五仙至式毛五 十足通用
空函照不寄
電話 MU 四六六三
J. O. YICK
154 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.

BAMBOO TERRACE

155 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 3-1935

竹林園藝
大庭小庭 陽台陽廊
上等園藝 烹調巧藝
地方清潔 招呼周道
貴客光臨 無任歡迎

MODERNIZ TAILORS

154 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
電話 MU 5-0610

趨時裁縫店
布色最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一看

司公頓伊埠雲

THE T. EATON CO. LIMITED
CANADA

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君信任

香港新聞

香港廚師湧到英國

香港訊：中國人對英國廚師事業的投入已達到新的高峰。而且看來還沒有止境。

過去兩年之來，越來越多的英國人不再吃他們的牛肉和羊肉。而轉而光顧那些像雨後春筍般設立於英國各地的「連花酒家」——華南餐館。等所製的炒什碎和滑雞麵。

近一年來，每三個月就有一家中國餐館開張。現在英國各市的中國餐館，已在千家以上。最熱鬧的是倫敦。大約已增加到一百五十家了。

華人勢力最大的英國西北名港——利物浦則擁有一百多家。為所有都市之冠。其餘的各中國餐館，則分散在英國各島的每一個角落。

這些餐館的老板，大都是香港的中國人。而且差不多全部職工都是來自香港的中國人。他們聯袂結隊而來英國。與那些早已在此大展鴻圖的叔伯兄弟會師。

「如何開設一家中國餐館」的策劃地是在香港。在這人口稠密的英國屬地的冒險家們，只需要證明要去英國的人有資格領一張護照就行了。

這些人領到護照後，搭廉價的包機飛到英國。首先就是在倫敦的廚房內找到一份差事——也許是非常低的工作。同時則猛創英語和勤儉過活。

過得幾年後，他們之中的三三兩兩就會拍胸脯，轉移到倫敦以外的都市去。頂買一家舊餐館，把它改為中國酒家。

許多入滙同香港接濟他們的家人。或者在多年積蓄之下，儼然以富翁姿態重返故里。這裏最近成立了一個「華人餐館公會」，目的在注意食品標準和提供消費上的意見。以及協助同等。

中國餐館享有盛譽的原因，大部份得歸功於曾經在東南亞駐紮的英國軍人。他們對中國食物有所喜愛。而且很喜歡推薦給自己的親友。許多人在舉行宴會時以中國菜宴客。

因為他們覺得這更富於異國情調。而且和普通的宴會客「異」其趣。雖然。大多數人客。在拿筷子時是不免有點麻煩。

中國菜一方面享譽日盛。另一方面也日趨多樣化。學生和窮苦的人家覺得中國菜的口味既佳。而且比費金錢不多就可以吃個飽。現在，某些華麗的中國餐館，已很快地變為英國富有人家及上流社會的垂青。這裡面，雅麗那主要是其中之一。幾十年的遠東之選。也許曾經一飽口福。

(已完)

永隆公司

WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
MU 1-1734

新到登市

雪白塘菜菇 揀手鮮馬蹄
正沙坪粉葛 唐山大肉羌
板芋頭芋仔 紅芋仔，白菓
冰大鯪魚 各式瓜菜種
名師精製各款 臘味燒味
專車送貨 快捷妥當

中國洪門民治黨駐加總支部通告

第十六屆報字第叁號

為通告事：案據本黨全加第十八屆洪門大會決案指令稱本黨自改組正名為中國洪門民治黨後在加國設立總支部迄今已有五年在此悠久歲月當中關於黨員方面或有人事變遷居址轉移理應從新調整以便管理查核故議決全加黨員社員須要一律從新登記註冊俾得健全組織推進黨務等情奉此經本部首次執監聯席大會提出討論同時由秘書處擬製註冊表格及黨員新証分別呈案經大會審核認爲完善著即刊印發交各支部遵章辦理并定於本年三月起開始登記至本年六月卅日止截各在案茲已刊印完備由本部即日分發全加各支部執往辦理特此通告仰全加黨員社員立即遵章前往各屬支分部登記以便轉發新黨員証收執爲要切切此佈

右通令

中國洪門民治黨駐加各支分部暨達權總支社一體知照

△附擬訂登記簡章如下

- ◎登記表格分紅白黃三色用複寫紙填寫即俗稱過底紙紅色交總支部白色交該區首支部黃色交該區分支部存案
- ◎表格之號碼由總支部編訂以便根據號碼填發新黨員証
- ◎註冊費經洪門大會議定每黨員社員應繳納註冊費式毛五交由該區支分部分配支領無須繳交總支部
- ◎凡黨員社員要繳足年費方能發給新黨員証
- ◎如有黨員社員居住未定者應就近向該區支分部或年費及註冊費亦應交該就近支部收以待定章
- ◎本簡章如有未盡事宜得由總支部執監聯席大會提出修訂之

中華民國五十一年三月廿日

中國洪門民治黨駐加總支部 主委王華進 秘書陳文彬

司公行和中

Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B.C.

新到大批

花旗參
茵陳跌打
祖國藥材補品

舖金盛美

十足金銀珠寶玉器
眼鏡 鑲牙 鐘錶
243 MAIN ST. MU 4-6656
VANCOUVER 4, B.C.

行鐵和明

Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B.C. 電話 MU 5-8735

雲高 雲高 雲高

鍋鐵鋼厚加旗花

Edward Chow P.Eng

Consulting Engineer
1007 West 47th Ave.,
Vancouver, B.C.
Phone: AM 6-2813

周秩活建築

本工程師在雲市執業多年對於高樓大廈建築設計富有經驗又得市建局信託所有工程設計無不妥當快捷備胞惠顧特別歡迎電話面商均由尊便

大減價十五天 買一送一

奇異藥水 大樽壹元五毛 小樽九毛
金耳環跌打酒 大樽壹元五 小樽九毛
以上兩種良藥買兩樽送壹樽 買大送大買細送細
必靈丹 每盒壹元 買兩盒送壹盒

由二月十號至二十五號 以後無送

外埠寄費 貴客自理

總批發 五洲大藥房

ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C. MU 1-8638

司公利庚

GANGLEY TRADING LTD.
280 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 4-7931

國產佳品 抵步

大連蘇炸即魚 上海蜜糖
松花江收白魚 純辣椒油
山東煙台鱈魚 豆豉辣醬
珠江烏豆塘魚 正豉油膏

按期運到。大量供應。

記興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
PHONE: MU 5-9743

新到成魚

三牙或 吊大或
黃花同
黃花片
白花片
公魚仔 銀魚仔

明達

承接木工油漆
專修時代化美術傢俱
國泰任職 夜 MU 1-7753

吳如桐自動暖汽公司

JAMES AUTOMATIC HEATING LTD.
1875 DELTA STREET
BURNABY 2, B.C. CY 8-1898 MU 2-4641

本公司專售及
裝修煤油爐煤
汽爐與冷汽管
等工程有特許
執照工作精良
價錢克己現遷
新址華友光顧
極表歡迎

社旅亞東

TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B.C. 電話 MU 1-5083

本社華區
住居適中 房間空氣
床褥潔淨 煥然如新
時常充足 各界僑胞
來往住宿 長住皆屬
携行李 上落妥安
飛機船車票
服務代辦 如蒙垂
賜歡迎

周秩活建築

社旅亞新

HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064

新張旅館 華區適中
出入便利 房舍通爽
床褥清潔 煥然如新
日夜供應 招呼週到
備有光顧 格外歡迎

司理 周秩活

店旅大花蓮

Lotus HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 MU 1-9541 起元二日每租房 電話 MU 1-3445

店旅滙老百

Broadway HOTEL
101 E. HASTINGS ST.
電話 MU 1-3445

旅加華僑英文刊物

「華埠雜誌」半月刊
報導全加華僑概況。登載全球華僑動態。爭取改善華僑待遇。每期注重讀者親友消息。新華僑研究英文最善媒介。圖文並茂。所費無幾。值得訂閱。

訂閱
地址
City
報費全年七元。兩年十二元。
CHINATOWN NEWS
459 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C.

社旅亞東

TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B.C. 電話 MU 1-5083

本社華區
住居適中 房間空氣
床褥潔淨 煥然如新
時常充足 各界僑胞
來往住宿 長住皆屬
携行李 上落妥安
飛機船車票
服務代辦 如蒙垂
賜歡迎

周秩活建築

社旅亞新

HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064

新張旅館 華區適中
出入便利 房舍通爽
床褥清潔 煥然如新
日夜供應 招呼週到
備有光顧 格外歡迎

司理 周秩活

店旅大花蓮

Lotus HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 MU 1-9541 起元二日每租房 電話 MU 1-3445

店旅滙老百

Broadway HOTEL
101 E. HASTINGS ST.
電話 MU 1-3445